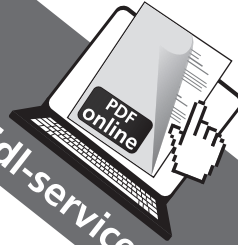


www.lidl-service.com



WRISTWATCH · 1/2017 · Art.-Nr.: 2-LD4607

(GB) (IE) (NI)

WRISTWATCH

Usage and safety instructions

(DK)

ARMBÅNDSUR

Betjenings- og sikkerhedshenvisninger

(FR) (BE)

MONTRE

Utilisation et avertissements de sécurité

(NL) (BE)

HORLOGE

Gebruiksaanwijzing en veiligheidstips

(DE) (AT) (CH)

ARMBANDUHR

Bedienungs- und Sicherheitshinweise

(GB) (IE) (NI) Usage and safety instructions.....	- 1 -
(DK) Betjenings- og sikkerhedshenvisninger	- 8 -
(FR) (BE) Utilisation et avertissements de sécurité	- 15 -
(NL) (BE) Gebruiksaanwijzing en veiligheidstips.....	- 25 -
(DE) (AT) (CH) Bedienungs- und Sicherheitshinweise	- 33 -

IAN 287895

(GB) (IE) (NI)
(DK) (BE) (NL)

Table of contents

Table of contents - 1 -

Introduction - 2 -

Intended use - 2 -

Important safety information for users - 2 -

Important safety information for the batteries - 3 -

Time setting - 3 -

Cleaning instructions - 4 -

Replacement of battery (SR626SW) - 4 -

Water resistance - 4 -

Disposal of the watch - 4 -

Disposal of the batteries - 4 -

digi-tech gmbh warranty - 5 -

Warranty conditions - 5 -

Warranty period and defects liability - 5 -

Scope of the warranty - 5 -

Warranty claim procedure - 6 -

Service - 6 -

Supplier - 7 -

WRISTWATCH

Introduction

Congratulations on the purchase of your new wristwatch. You have chosen a high quality product. The instruction manual is part of the product- it contains important information about safety, use and disposal. Read the manual with all usage and safety notes before using the watch. Only use the watch in the intended way and for the intended applications. Please keep the packaging and the instruction manual for future reference.

Intended use

This watch is intended for time display and the described additional features. Any other use or modification of the electronic appliance does not comply with the intended uses. The manufacturer is not liable for damages caused by improper use or misuse. The device is not intended for commercial use.

Important safety information for users



WARNING! RISK OF INJURY!

This device may be used by persons (including children over 8 years of age) with reduced physical, sensory or mental abilities or lack of experience and knowledge, if they are supervised or instructed regarding the safe use of the device and understand the dangers that may arise. Children may not play with the device. Cleaning and user maintenance of the device may not be performed by children without supervision. Keep packaging films out of the hands of children. There is a danger of suffocation.

Important safety information for the batteries



WARNING!

**HEALTH HAZARD!
RISK OF EXPLOSION!**

Keep batteries out of reach of small children. If a battery is swallowed, you must seek medical attention immediately. Batteries/rechargeable batteries must always be inserted in the correct polarity. If necessary, clean the battery and device contacts. Never attempt to recharge non-rechargeable batteries. Never short-circuit or attempt to open batteries. Never throw batteries into fire as they may explode. Improper use of the battery can lead to explosion or leakage. If the battery leaks, avoid contact with skin, eyes and mucous membranes. Use gloves. If you are exposed to battery acid, rinse the affected areas with plenty of clean water and immediately seek medical attention. Remove discharged batteries from the device as they present an increased risk of leakage.

Time setting

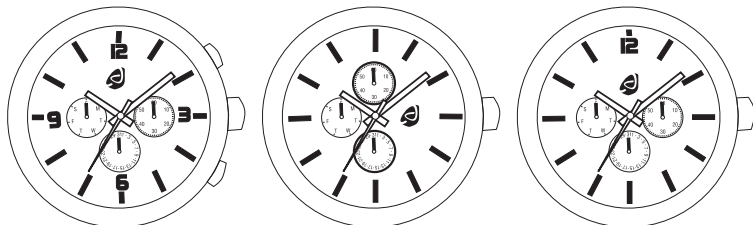
Carefully pull the crown out all the way. Turn the crown clockwise or counter clockwise to set the time. Press the crown back to the case to complete the setting.

Please note: The chronograph dials and the two buttons have no function.

2-LD4607-1,

2-LD4607-4,

2-LD4607-6



Cleaning instructions

Clean the wristwatch with a soft, dry and lint-free cloth. A glasses cleaning cloth is ideal.

Replacement of battery (SR626SW)

Battery replacements must be performed by an expert to avoid damaging the case or gaskets.

Water resistance

Water resistant up to 5 bar. The bar value specifies the atmospheric overpressure which is applied during testing (DIN 8310).

3 BAR	✓	✗	✗	✗
5 BAR	✓	✓	✗	✗
10 BAR	✓	✓	✓	✗
20 BAR	✓	✓	✓	✓

Disposal of the watch

This wristwatch may not be disposed of with normal household waste. Dispose of the wristwatch at an approved disposal facility or at your local recycling centre. Please observe the current rules and regulations when disposing of the watch. Contact the disposal system if in doubt.



Disposal of the batteries

Please dispose of your batteries properly in containers especially set up at retailers. Batteries do not belong in household waste. Dispose of the batteries at an approved disposal facility or at your local recycling centre. Contact the disposal system if in doubt.



digi-tech gmbh warranty

This wristwatch includes a 3 year warranty starting on the day of purchase. In case of defects of this wristwatch you have, by law, certain rights regarding the vendor of the watch. These rights are not changed by the warranty which is described in the following paragraphs.

Warranty conditions

The warranty duration starts on the date of purchase. Please keep the original receipt in a safe place. The receipt is needed as a proof of purchase. If a defect occurs in the wristwatch within 3 years, the wristwatch will be repaired or replaced (according to our choice) free of charge. This warranty requires that, within the 3 year warranty period, the wristwatch and the receipt can be made available to us along with a short written description of the defect and when it occurred. If the defect is covered by the warranty, you will receive the repaired wristwatch or a new watch. Repair or replacement does not cause the warranty period to restart.

Warranty period and defects liability

The warranty period is not increased by the defect liability. This also applies to repaired or replaced parts. If defects are noticed at the time of purchase they must be reported immediately upon unpacking the item. Paid repair may be available after the end of the warranty period.

Scope of the warranty

The wristwatch was manufactured according to strict quality guidelines and was carefully inspected before delivery. The warranty does not include parts that experience normal wear and tear and can thus be seen as wear parts or fragile parts that are damaged. Examples include Switches, Batteries or parts made of glass. This warranty becomes void if the wristwatch is damaged, is not used in the recommended way or is improperly repaired. For proper use of the wristwatch all instructions in this

manual must be adhered to exactly. Use of the wristwatch in a way that is discouraged in the manual must be avoided. The wristwatch is not intended for commercial use. Abusive or improper use, excessive force and changes that are made by non-authorized repair centers will void the warranty.

Warranty claim procedure

To ensure that your call is processed in a fast and efficient manner please note the following directions:

- Have your receipt (as proof of purchase) and the article number (287895) handy.
- The article number can be found on the type label, an engraving, the front page of the manual (bottom left) or a sticker on the back side or bottom side of the case.
- In case defects occur, please **first contact the service center (see below) by phone or email.**



Visit www.lidl-service.com to download this and many other manuals, product videos and software.

Service

Name: Inter-Quartz GmbH

Street: Valterweg 27A

Town: DE-65817 Eppstein

Country: GERMANY

Email: support@inter-quartz.de

Telephone: +49 (0)6198 571825



GB 00800 5515 6616

IE 00800 5515 6616

NI 00800 5515 6616

DK 800 5515 6616

BE 00800 5515 6616

NL 00800 5515 6616

IAN 287895

Art.-Nr.: 2-LD4607



Supplier

Please note that the following address is not a service address.
Please first contact the service address (see above).

Name: digi-tech gmbh
Street: Valterweg 27A
Town: DE-65817 Eppstein
Country: GERMANY

DK Betjenings- og sikkerhedshenvisninger

Indhold

Indhold.....	- 8 -
Indledning.....	- 9 -
Brug i henhold til bestemmelsen.....	- 9 -
Vigtige sikkerhedshenvisninger for brugere.....	- 9 -
Vigtige sikkerhedshenvisninger for batterier.....	- 10 -
Tidsindstilling.....	- 10 -
Renholdeshenvisning.....	- 11 -
Batteriskifte (SR626SW).....	- 11 -
Vandtæthed.....	- 11 -
Bortskaffelse af armbåndsuret.....	- 11 -
Bortskaffelse af batterierne.....	- 11 -
digi-tech gmbh's garanti.....	- 12 -
Garantibetingelser.....	- 12 -
Garantitid og lovlige mangelkrav.....	- 12 -
Garantiomfang.....	- 12 -
Afvikling i tilfælde af garanti.....	- 13 -
Service.....	- 14 -
Leverandør.....	- 14 -

ARMBÅNDSUR

Indledning

Hjertelig til lykke med købet af Deres nye armbåndsur. De har dermed bestemt Dem til et apparat af høj kvalitet. Betjeningsvejledningen er bestanddel af dette armbåndsur. Denne indeholder vigtige henvisninger til sikkerhed, brug og bortskaffelse. Før De tager armbåndsuret i brug, bør De gøre Dem bekendt med alle betjenings- og sikkerhedshenvisninger. Benyt kun armbåndsuret som beskrevet og kun i de angivne indsats områder. Emballagen og betjeningsvejledningen bedes opbevaret til senere forespørgsler.

Brug i henhold til bestemmelsen

Armbåndsuret er egnet til brug som tidsangivelse og til de beskrevne ekstrafunktioner. Enhver anden brug eller forandring af armbåndsuret gælder ikke som brug i henhold til bestemmelsen. Producenten er ikke ansvarlig for skader, der hidrører fra brug uden for bestemmelsesområdet eller fra forkert betjening. Armbåndsuret er ikke beregnet til erhvervsmæssig brug.

Vigtige sikkerhedshenvisninger for brugere



ADVARSEL! FARE FOR KVÆSTELSE!

Dette apparat kan bruges af personer (inklusive børn fra 8 år) med formindskede fysiske, sensoriske eller mentale evner eller mangel på erfaring og viden, når de er under opsyn eller blev undervist i sikker brug af apparatet og forstår farerne der resulterer deraf. Børn må ikke spille med apparatet. Rengøring og brugerpleje må ikke udføres af børn uden opsyn. Hold også indpakningsfolie borte fra børn. Der er fare for kvælning.

Vigtige sikkerhedshenvisninger for batterier



ADVARSEL!

**FARE FOR HELBREDSSKADE!
FARE FOR EKSPLOSION!**

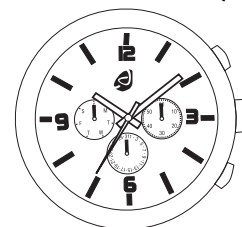
Batterier bør opbevares utilgængeligt for småbørn. Hvis et batteri sluges, skal medicinsk hjælp tilkaldes omgående. Batterier/akkumulatorer skal altid isættes med polen rigtig. Efter behov rengøres først batteriets og apparatets kontakter. Forsøg ikke at oplade, kortslutte eller åbne batterier. Kast aldrig batterier i åben ild, da de kan eksplodere. Ved uhensigtsmæssig brug af batteriet består eksplosionsfare og fare for at batteriet udløber. Skulle batteriet dog engang udløbe, undgå kontakt med hud, øjne og slimhinder. Benyt handsker. Ved kontakt med batterisyre skylles de pågældende steder med rigelig klart vand og en læge opsøges omgående. Opbrugte batterier tages omgående ud af apparatet, der er forhøjet fare for at batteriet udløber.

Tidsindstilling

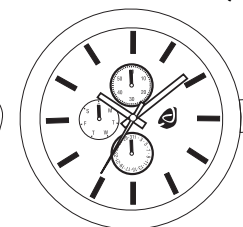
Træk forsigtig kronen helt ud. Ved at dreje kronen med uret eller mod uret kan De indstille klokkeslættet. Afslut ved at trykke kronen fast mod urkassen.

Henvisning: Krono-øjnene og begge knapperne har ingen funktion.

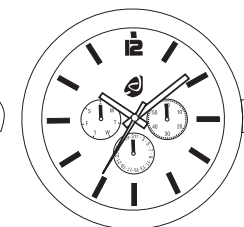
2-LD4607-1,



2-LD4607-4,



2-LD4607-6



Renholdeshenvisning





Gør armbåndsuret kun rent med en tør, fnugfri klud, som f.eks. anvendes til rengøring af briller.

Batteriskifte (SR626SW)

Udskiftning af batteri skal udføres af en urfagmand. Således undgår De beskadigelser af urkassen og pakningsringen.

Vandtæthed

Vandtæt op til 5 bar. Bar angivelsen refererer til luftovertrykket, der blev anvendt som et led i vandtætheds undersøgelsen (DIN 8310).

				
3 BAR	✓	✗	✗	✗
5 BAR	✓	✓	✗	✗
10 BAR	✓	✓	✓	✗
20 BAR	✓	✓	✓	✓

Bortskaffelse af armbåndsuret

Dette armbåndsur må ikke bortskaffes i den normale husholdningsaffald. Bortskaf armbåndsuret via et autoriseret affaldsbehandlingsfirma eller via Deres kommunale affaldsbehandlingsfacilitet. I tvivlstilfælde bedes De sætte Dem i forbindelse med Deres affaldsbehandlingsfacilitet.



Bortskaffelse af batterierne

Vær venlig at deponere Deres batterier saglig korrekt i de i handelen specielt hertil opstillede beholdere. Batterier bør ikke deponeres i husholdningsaffald. Bortskaf venligst batterier via et autoriseret affaldsbehandlingsfirma eller via Deres kommunale



affaldsbehandlingsfacilitet. Venligst tag hensyn til aktuel gældende reglementer. I tvivlstilfælde bedes De sætte Dem i forbindelse med Deres affaldsbehandlingsfacilitet.

digi-tech gmbh's garanti

På dette armbåndsur får De 3 års garanti fra købsdagen. Hvis der skulle optræde mangler med dette armbåndsur, tilkommer Dem lovlige retter mod sælgeren af produktet. Disse lovlige retter indskrænkes ikke gennem vores garanti som skildret i det følgende.

Garantibetingelser

Garantifristen begynder med købsdatoen. De bedes venligst opbevare den originale kassebon omhyggeligt. Dette bilag bruges som bevis på købet. Hvis der inden for tre år fra købsdagen af dette armbåndsur optræder en material- eller fabrikationsfejl, repareres eller erstattes – efter vores bedømmelse – armbåndsuret af os gratis for Dem. Denne garantiydelse forudsætter at det defekte armbåndsur og købsbilaget (kassebon) inden for tre års fristen fremlægges med en kort beskrivelse af mangelen og hvornår den er opstået. Hvis defekten dækkes af vores garanti, får De det reparerede ur eller et nyt armbåndsur tilbage. Med reparation eller ombytning af produktet indledes ikke et nyt garantitidsrum.

Garantitid og lovlige mangelkrav

Garantitiden forlænges ikke ved ydelse af garanti. Dette gælder også for erstattede og reparerede dele. Skader og mangler der eventuelt var forhånden ved købet, skal meldes straks efter udpakningen. Opståede reparationer efter udløbet af garantitiden skal betales.

Garantiomfang

Armbåndsuret blev omhyggelig produceret efter strenge kvalitets retningslinier og før udleveringen samvittighedsfuld kontrolleret.

Garantiydelsen gælder for material- eller fabrikationsfejl. Denne garanti omfatter ikke produktdele, der er udsat for normal slid og derfor må anses som forbrugsvare, eller for beskadigelser af skrøbelige dele som f.eks. afbryder, akkus eller dele af glas. Denne garanti forfalder, når armbåndsuret er beskadigt, ikke blev formålstjenlig brugt eller ikke blev eftersat. Formålstjenlig brug af armbåndsuret indebærer at alle i betjeningsvejledningen opførte instruktioner nøjagtig overholdes. Anvendelsesformål og handlinger der frarådes i betjeningsvejledningen eller advares imod, bør ubetinget undgås. Armbåndsuret er udelukkende bestemt til privat brug og ikke til erhvervsmæssig indsats. Ved misbrug og uhensigtsmæssig behandling, magtanvendelse og ved indgreb, der ikke blev udført af vores autoriserede serviceafdeling, udløber garantien.

Afvikling i tilfælde af garanti

For at garantere en hurtig bearbejdelse af Deres anliggende, bedes De følge nedenstående henvisninger:

- Ved alle forespørgsler bedes De holde kassebonen og artikelnummeret (287895) parat, som bevis på købet.
- Artikelnummeret tager De venligst fra type skiltet, en gravering, fra vejledningens titelblad (nederst til venstre) eller fra mærkaten på bag- eller undersiden.
- Skulle der optræde funktionsfejl eller andre mangler, bedes **De først kontakte efterfølgende serviceafdeling per telefon eller e-mail.**



På www.lidl-service.com kan De downloade denne og mange yderligere håndbøger, produktvideoer og software.

Service

Navn: Inter-Quartz GmbH

Gade: Valterweg 27A

By: DE-65817 Eppstein

Land: TYSKLAND

E-mail: support@inter-quartz.de

Telefon: +49 (0)6198 571825



GB 00800 5515 6616

IE 00800 5515 6616

NI 00800 5515 6616

DK 800 5515 6616

BE 00800 5515 6616

NL 00800 5515 6616

IAN 287895

Art.-Nr.: 2-LD4607



Leverandør

Venligst læg mærke til at følgende adresse ikke er service adressen. Kontakter først det ovennævnte servicested.

Navn: digi-tech gmbh

Gade: Valterweg 27A

By: DE-65817 Eppstein

Land: TYSKLAND

FR BE Utilisation et avertissements de sécurité

Sommaire

Sommaire	- 15 -
Introduction	- 16 -
Utilisation conforme.....	- 16 -
Avertissements de sécurité pour les utilisateurs.....	- 16 -
Avertissements de sécurité pour les piles	- 17 -
Mise à l'heure	- 18 -
Conseils d'entretien.....	- 18 -
Changement de la pile (SR626SW)	- 18 -
Étanchéité.....	- 18 -
Évacuation de la montre.....	- 19 -
Évacuation des piles.....	- 19 -
Logo TRIMAN.....	- 19 -
Garantie de digi-tech gmbh.....	- 19 -
Conditions de garantie	- 20 -
Durée de la garantie et recours légaux en cas de défauts	- 20 -
Couverture de la garantie	- 22 -
Procédure dans un cas de garantie.....	- 23 -
Service Après Vente	- 23 -
Fournisseur	- 24 -

MONTRE

Introduction

Merci d'avoir acheté cette montre-bracelet. En optant pour ce produit de haute qualité, vous avez fait un bon choix. Ce mode d'emploi est partie constituante de votre montre. Il contient des informations importantes sur la sécurité, l'usage et l'évacuation de celle-ci. Il est primordial de se familiariser avec tous les avertissements relatifs à la sécurité et à l'utilisation de ce produit avant de s'en servir. N'utilisez cette montre que dans le cadre prévu et aux fins d'utilisation prescrites dans ce mode d'emploi. Veuillez SVP conserver emballage et mode d'emploi pour d'éventuelles demandes d'informations ultérieures.

Utilisation conforme

Votre montre-bracelet a été conçue pour afficher l'heure et remplir les fonctions supplémentaires décrites dans ce mode d'emploi. Toute autre utilisation ou modification de celle-ci sera considérée comme non conforme. Le fabricant ne pourra être tenu responsable d'un dommage résultant d'une utilisation non conforme ou d'une mauvaise utilisation du produit. Cette montre n'est pas destinée à des fins d'utilisation commerciale.

Avertissements de sécurité pour les utilisateurs



ATTENTION ! RISQUE DE BLESSURE !

Cet appareil peut être utilisé par des personnes dont les capacités physiques, sensorielles ou intellectuelles sont restreintes ou limitées par un manque d'expérience ou de connaissances (les enfants à partir de 8 ans compris), si elles ont été placées sous la surveillance d'une personne ou

si elles ont reçu les instructions nécessaires à l'utilisation sûre de cet appareil et si elles sont en mesure de comprendre les dangers possibles. Les enfants ne doivent pas jouer avec cet appareil. Le nettoyage et l'entretien de l'appareil ne doivent pas être effectués par un enfant sans la surveillance d'un adulte. Eloignez également les enfants des films d'emballage, il y a danger d'étouffement.

Avertissements de sécurité pour les piles



ATTENTION !

**DANGEREUX POUR LA
SANTÉ !
DANGER D'EXPLOSION !**

Conservez vos piles hors de portée de jeunes enfants. En cas d'avalement d'une pile, il faut consulter un médecin immédiatement. Les piles/accus doit être mis dans le bon sens (respect des polarités). Nettoyez les contacts des piles et appareils avant. N'essayez pas de recharger des piles, de les court-circuiter ou de les ouvrir. Ne jetez jamais de piles dans le feu car il y a danger d'explosion. En cas d'utilisation mal appropriée des piles/accus, il y a danger d'explosion et d'écoulement. Si une pile devait avoir coulé, évitez tout contact avec la peau, les yeux et les muqueuses. Mettez des gants. En cas de contact avec l'acide des piles, rincez abondamment les parties touchées à l'eau claire et consultez immédiatement un médecin. Des piles usées doivent être retirées immédiatement de l'appareil : danger d'écoulement accru.

Mise à l'heure

Tirez avec précaution sur la couronne pour la faire ressortir. On mettra la montre à l'heure en tournant la couronne dans un sens ou dans l'autre. L'opération terminée, réappuyez sur la couronne pour bien l'enfoncer jusqu'au bord du boîtier.

Avertissement concernant: Les petits cadrans chrono et les boutons chrono n'ont pas de fonction.



Conseils d'entretien





Ne nettoyez votre montre qu'avec un chiffon sec ne faisant pas de peluches, comme pour le nettoyage des verres de lunettes par exemple.

Changement de la pile (SR626SW)

Un changement de pile doit toujours être effectué pour un horloger, afin de ne pas endommager le boîtier ni les joints d'étanchéité.

Étanchéité

Cette montre est étanche jusqu'à 5 bars. Le nombre de bars se rapporte à la sur-pression atmosphérique exercée en caisson sur la montre dans le cadre d'un test d'étanchéité (conf. à la norme DIN 8310).

				
3 BAR	✓	✗	✗	✗
5 BAR	✓	✓	✗	✗
10 BAR	✓	✓	✓	✗
20 BAR	✓	✓	✓	✓

Evacuation de la montre

Cette montre ne doit pas être évacuée avec les déchets ménagers. Veuillez faire évacuer celle-ci par l'intermédiaire d'un prestataire agréé ou de votre déchèterie municipale. Respectez les directives d'évacuation en vigueur. En cas de doute, demandez conseil auprès de votre déchèterie municipale.



Evacuation des piles

Evacuation adéquate des piles usagées dans les conteneurs mis à votre disposition dans les points de vente. Ne jetez jamais de piles avec des déchets ménagers. Veuillez les faire évacuer par l'intermédiaire d'un prestataire agréé ou de votre déchèterie municipale. Respectez les directives d'évacuation en vigueur. En cas de doute, demandez conseil auprès de votre déchèterie municipale.



Logo TRIMAN

Ce produit est recyclable, il est soumis à un dispositif de responsabilité élargie du producteur et de collecte séparée.



Garantie de digi-tech gmbh

Vous recevez une garantie de 3 ans à partir de la date d'achat de cet appareil. En cas de défauts sur cet appareil, vous bénéficiez de recours légaux contre le vendeur du produit. Ces droits légaux ne sont pas limités par notre garantie décrite ci-après.

Conditions de garantie

La période de garantie commence à partir de la date de l'achat. Veuillez conserver soigneusement votre ticket de caisse en original. Ce document est nécessaire comme preuve d'achat. En cas de vice dû à un défaut de matériel ou de fabrication révélé au cours de la période de garantie, soit pendant 3 ans à partir de la date de l'achat, nous réparons ou remplaçons – à notre choix – gratuitement votre produit défectueux. La prestation de garantie présuppose la restitution du produit réclamé ainsi que la fourniture d'une preuve d'achat (ticket de caisse) pendant la période de garantie convenue de 3 ans, accompagnée d'une courte description écrite du défaut avec indication de la date à laquelle celui-ci s'est révélé. Si ce vice est couvert par la garantie du produit, nous vous renverrons ce produit réparé ou un produit neuf. La période de garantie n'est pas prolongée par une réparation ou un échange.

Durée de la garantie et recours légaux en cas de défauts

La durée de la garantie n'est pas allongée suite à la prise en charge. Cela vaut aussi pour les pièces remplacées ou réparées. Les dommages ou défauts éventuels apparus dès l'achat doivent être notifiés dès le déballage. Après expiration de la durée de la garantie, les réparations sont payantes.

- **Article L211-16 du Code de la consommation**

Lorsque l'acheteur demande au vendeur, pendant le cours de la garantie commerciale qui lui a été consentie lors de l'acquisition ou de la réparation d'un bien meuble, une remise en état couverte par la garantie, toute période d'immobilisation d'au moins sept jours vient s'ajouter à la durée de la garantie qui restait à courir. Cette période court à compter de la demande d'intervention de l'acheteur ou de la mise à disposition pour réparation du bien en cause, si cette mise à disposition est postérieure à la demande d'intervention.

- Indépendamment de la garantie commerciale souscrite, le vendeur reste tenu des défauts de conformité du bien et des vices rédhibitoires dans les conditions prévues aux articles L211-4 à L211-13 du Code de la consommation et aux articles 1641 à 1648 et 2232 du Code Civil.
- **Article L211-4 du Code de la consommation**
Le vendeur est tenu de livrer un bien conforme au contrat et répond des défauts de conformité existant lors de la délivrance. Il répond également des défauts de conformité résultant de l'emballage, des instructions de montage ou de l'installation lorsque celle-ci a été mise à sa charge par le contrat ou a été réalisée sous sa responsabilité.
- **Article L211-5 du Code de la consommation**
Pour être conforme au contrat, le bien doit :
1° Être propre à l'usage habituellement attendu d'un bien semblable et, le cas échéant :
- correspondre à la description donnée par le vendeur et posséder les qualités que celui-ci a présentées à l'acheteur sous forme d'échantillon ou de modèle ;
- présenter les qualités qu'un acheteur peut légitimement attendre eu égard aux déclarations publiques faites par le vendeur, par le producteur ou par son représentant, notamment dans la publicité ou l'étiquetage ;
2° Ou présenter les caractéristiques définies d'un commun accord par les parties ou être propre à tout usage spécial recherché par l'acheteur, porté à la connaissance du vendeur et que ce dernier a accepté.
- **Article L211-12 du Code de la consommation**

L'action résultant du défaut de conformité se prescrit par deux ans à compter de la délivrance du bien.

- **Article 1641 du Code civil**
Le vendeur est tenu de la garantie à raison des défauts cachés de la chose vendue qui la rendent impropre à l'usage auquel on la destine, ou qui diminuent tellement cet usage que l'acheteur ne l'aurait pas acquise, ou n'en aurait donné qu'un moindre prix, s'il les avait connus.
- **Article 1648 1er alinéa du Code civil**
L'action résultant des vices rédhibitoires doit être intentée par l'acquéreur dans un délai de deux ans à compter de la découverte du vice.
- Les pièces détachées indispensables à l'utilisation du produit sont disponibles pendant la durée de la garantie du produit.

Couverture de la garantie

L'appareil a été fabriqué avec soin selon de strictes directives de qualité et a fait l'objet de tests scrupuleux avant livraison. La garantie couvre les défauts de matériel ou de fabrication. Cette garantie ne s'étend pas aux pièces qui sont soumises à une usure normale et qui peuvent donc être considérées comme des pièces d'usure ou pour les détériorations sur les pièces fragiles, par ex. interrupteur, batteries ou les pièces qui sont en verre.

Cette garantie s'annule si l'appareil a été endommagé, utilisé ou entretenu de façon non-conforme. Pour une utilisation conforme du produit, les consignes détaillées dans la notice d'utilisation doivent être respectées scrupuleusement. Des utilisations ou des manipulations, qui ont fait l'objet de contre-indications ou bien de mises en garde dans la notice d'utilisation, doivent être absolument évitées.

L'appareil est destiné uniquement à un usage privé et non à un usage commercial. En cas de manipulation abusive et inadéquate, de recours à la force et d'interventions qui n'ont pas été effectuées par notre succursale « Service Après-Vente », la garantie disparaît.

Procédure dans un cas de garantie

En vue de traiter votre demande le plus rapidement possible, nous vous prions de bien vouloir observer les instructions suivantes:

- Tenez, pour toute demande, votre ticket de caisse et le numéro de l'article (287895) en tant que preuve de votre achat à notre disposition.
- Vous trouverez le numéro de l'article sur une plaque d'identification, dans une mention gravée, dans le titre de votre mode d'emploi (en bas à gauche) ou sur une étiquette au dos de l'article ou sous l'article.
- Si vous deviez constater un défaut de fonctionnement ou un vice quelconque, **veuillez contacter d'abord le SAV ci-après mentionné par par téléphone ou en envoyant un courriel (mail).**



Vous pourrez télécharger ce mode d'emploi et beaucoup d'autres manuels d'utilisation ainsi que des vidéos produits et logiciels sur ce site internet : www.lidl-service.com

Service Après Vente

Nom: Inter-Quartz GmbH

Rue: Valterweg 27A

Ville: DE-65817 Eppstein

Pays: ALLEMAGNE

Courriel/Mail: support@inter-quartz.de

Téléphone: +49 (0)6198 571825



GB 00800 5515 6616

IE 00800 5515 6616

NI 00800 5515 6616

DK 800 5515 6616

BE 00800 5515 6616

NL 00800 5515 6616

IAN 287895

Art.-Nr.: 2-LD4607



Fournisseur

Veillez noter que l'adresse suivante n'est pas une adresse de SAV. Prière de contacter d'abord l'adresse indiquée plus haut.

Nom: digi-tech gmbh

Rue: Valterweg 27A

Ville: DE-65817 Eppstein

Pays: ALLEMAGNE

(NL) (BE) Gebruiksaanwijzing en veiligheidstips

Inhoudsopgave

Inhoudsopgave	- 25 -
Inleiding	- 26 -
Doelmatig gebruik	- 26 -
Veiligheidsinformatie voor gebruiker	- 26 -
Veiligheidsinformatie voor batterijen	- 27 -
Tijdstelling	- 27 -
Schoonmaaktip	- 28 -
Batterij vervangen (SR626SW).....	- 28 -
Waterdichtheid	- 28 -
Afvalverwijdering van het horloge.....	- 29 -
Afvalverwijdering van de batterijen.....	- 29 -
Garantie van digi-tech gmbh.....	- 29 -
Garantievoorwaarde	- 29 -
Garantieperiode en wettelijk geregelde aansprakelijkheid bij mangel -	30 -
Garantieomvang.....	- 30 -
Afhandeling in geval van garantie.....	- 30 -
Klantenservice	- 31 -
Leverancier	- 32 -

HORLOGE

Inleiding

Gefeliciteerd met de aankoop van uw nieuwe horloge. U heeft hier een goede keus voor een hoogwaardig product gedaan. De handleiding is bestanddeel van dit horloge en bevat belangrijke aanwijzingen voor het gebruik, de veiligheid en de afvalverwijdering. Maakt u zich voor de ingebruikname van het horloge met alle gebruiks- en veiligheidsaanwijzingen vertrouwd. Gebruik het horloge alleen zoals beschreven en alleen voor het aangegeven bereik. Gelieve aub de verpakking en instructies bij te houden voor eventuele verzoeken voor extra informatie.

Doelmatig gebruik

Het horloge is zowel voor tijdweergave als ook voor andere beschreven extra functies geschikt. Ieder ander gebruik en/of verandering van het horloge geldt als niet reglementair gebruik. De producent is niet aansprakelijk voor schade die door ondoelmatig gebruik en/of verkeerd gebruik wordt veroorzaakt. Dit horloge is niet voor industriële doeleinden geschikt.

Veiligheidsinformatie voor gebruiker



WAARSCHUWING!

**KANS OP
VERWONDINGEN!**

Dit apparaat kan door personen (ook **kinderen** vanaf 8 jaar) met verminderde fysieke, sensorische of mentale capaciteiten of met gebrek aan ervaring en kennis gebruikt worden, wanneer dat onder toezicht gebeurt of ze instructie gekregen hebben hoe ze het apparaat moeten gebruiken en ze de gevaren begrijpen die voortkomen uit het gebruik.

Kinderen mogen niet spelen met het apparaat. Schoonmaken en gebruikersonderhoud mag door kinderen alleen onder toezicht verricht worden. Houd de verpakingsfolie uit de buurt van kinderen. Bij verkeerd gebruik ervan bestaat verstikkingsgevaar.

Veiligheidsinformatie voor batterijen



WAARSCHUWING!

**SCHADELIJK VOOR DE
GEZONDHEID!
EXPLOSIEGEVAAR!**

Bewaar batterijen buiten bereik van **kleine kinderen**. Na inslikken van een batterij meteen medische hulp inroepen.

Batterijen/accu's moeten altijd geplaatst worden met de polen in de juiste positie. Reinig de contactpunten van batterij en apparaat van tevoren indien nodig. Probeer niet batterijen weer op te laden, kort te sluiten of te openen. Gooi nooit batterijen in vuur! Ze kunnen exploderen.

Bij verkeerd gebruik van de batterij bestaat gevaar voor exploderen en lekken.

Als de batterij gelekt heeft, contact met huid, ogen en slijmvliezen vermijden. Handschoenen gebruiken. Bij contact met batterijzuur de aangedane plekken overvloedig afspoelen met schoon water en zo snel mogelijk naar een arts gaan. Verwijder lege batterijen meteen uit het apparaat, er bestaat verhoogd gevaar voor lekken.

Tijdstelling

Trek de kroon voorzichtig helemaal uit. Door draaien aan de kroon, met de klok mee of tegen de klok in, kan de tijd ingesteld worden. Druk ten slotte de kroon weer tegen de kast aan.

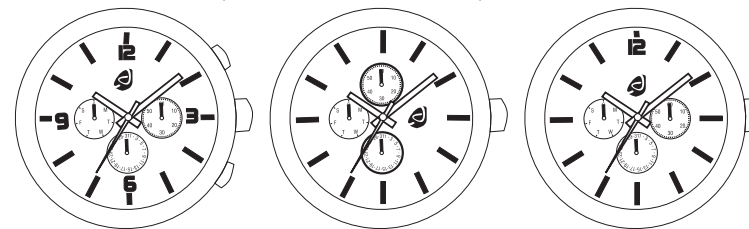
Opmerking:

De chronometer klokjes en de beide drukknoppen hebben geen functie.

2-LD4607-1,

2-LD4607-4,

2-LD4607-6



Schoonmaaktip

Reinig het horloge met een droog, pluisvrij doekje, zoals bijv. een brillenpoetsdoekje.

Batterij vervangen (SR626SW)

Het wisselen van de batterij dient door een horlogemaker (vakbedrijf) te worden uitgevoerd. Zo worden beschadigingen aan de kast en aan de dichtringen vermeden.

Waterdichtheid

Waterdicht tot 5 bar. De bar-weergave heeft betrekking op de luchtoverdruk die bij het controlleren van de waterdichtheid van toepassing was (din 8310).

3 BAR	✓	✗	✗	✗
5 BAR	✓	✓	✗	✗
10 BAR	✓	✓	✓	✗
20 BAR	✓	✓	✓	✓

Afvalverwijdering van het horloge

Dit horloge mag niet in het normale huisvuil. De afvoer dient door een erkend vuilverwerkingsbedrijf of via een milieu instelling te worden doorgevoerd. In geval van twijfel neemt u contact met het betreffende bedrijf op.



Afvalverwijdering van de batterijen

Deponeer de batterijen in de extra hiervoor opgestelde boxen e.d. Batterijen mogen niet in het gewone huisvuil. De afvoer van batterijen mag alleen via een erkend vuilverwerkingsbedrijf of milieu instelling worden doorgevoerd. Let ook op geldende voorschriften. In geval van twijfel contacteert u a.u.b. het betreffende bedrijf.



Garantie van digi-tech gmbh

Op dit horloge wordt vanaf aankoopdatum 3 jaar garantie verleend. In geval van fouten/gebreken aan dit horloge, heeft u wettelijke rechten ten opzichte van de verkoper van dit product. Deze wettelijke rechten worden door onze volgende beschreven garantie niet beperkt.

Garantievoorwaarde

De garantieperiode begint met de aankoopdatum. Bewaar de originele kassabon goed. Deze wordt als bewijs voor de aankoop benodigd. Indien binnen drie jaren na aankoop van het horloge een materiaal- of fabricagefout optreedt, wordt het horloge door ons- bij vrije keus voor ons- kostenloos gerepareerd of vervangen. Dit gebeurt op voorwaarde dat binnen de 3 jaar termijn het defecte horloge met het aankoopbewijs (kassabon) wordt voorgelegd, samen met een korte beschrijving van de opgetreden fout en sinds wanneer deze bestaat. Als het defect door onze garantie wordt afgedekt, ontvangt u het nieuwe of gerepareerde horloge terug. Met de reparatie of vervanging van het product begint géén nieuwe garantieperiode!

Garantieperiode en wettelijk geregelde aansprakelijkheid bij mangel

De garantieperiode wordt door de garantieverlening niet verlengd. Dit geldt ook voor onderdelen die zijn gerepareerd of vervangen. Eventuele beschadigingen en/of mangel die al gelijk na aankoop worden vastgesteld dienen meteen na het uitpakken meegedeeld te worden. Na afloop van de garantieperiode vallen alle reparatiekosten onder de betalingsplicht!

Garantieomvang

Het horloge is volgens een strenge kwaliteitsnorm zorgvuldig geproduceerd en voor aflevering nauwgezet gecontroleerd. De garantieverlening geldt voor materiaal- of fabricagefouten. De garantie betreft zich niet op productonderdelen, die bij normaal gebruik verslijten of op beschadigingen van breekbare onderdelen, zoals bijv. schakelaartjes, accus of glas. De garantie vervalt, als het horloge beschadigt, of ondeskundig gebruikt of onderhouden is. Voor een doelmatig gebruik van het horloge zijn alle in de handleiding beschreven aanwijzingen precies in acht te nemen. Gebruik en handelingen die in de handleiding worden afgeraden of voor welke gewaarschuwd word zijn in ieder geval te vermijden!

Het horloge is alleen voor privé gebruik en niet voor industriële doeleinden geschikt. Bij misbruik en ondeskundige behandeling van het horloge, gebruik van geweld en interventies die niet door ons geautoriseerd servicebedrijf worden voorgenomen, bestaat er geen garantie meer.

Afhandeling in geval van garantie

Om uw verzoek snel te kunnen behandelen, volgt u a.u.b. onderstaande aanwijzingen:

- Houdt voor alle aanvragen de kassabon en het artikelnummer (287895) als bewijs van aankoop bereid.

- Het artikelnummer vindt u op het typeplaatje, als gravering, op het titelblad van de handleiding (links beneden) of als sticker op de achter- of onderkant.
- Bij niet functioneren en/of andere fouten, **neemt u eerst contact op met de navolgende serviceafdeling; telefonisch of per e-mail.**



Op www.lidl-service.com kunt u dit (en andere) handboek, productvideos en software downloaden.

Klantenservice

Naam: Inter-Quartz GmbH

Str.: Valterweg 27A

Stad: DE-65817 Eppstein

Land: DUITSLAND

E-Mail: support@inter-quartz.de

Telefoon: +49 (0)6198 571825



GB 00800 5515 6616

IE 00800 5515 6616

NI 00800 5515 6616

DK 800 5515 6616

BE 00800 5515 6616

NL 00800 5515 6616

IAN 287895

Art.-Nr.: 2-LD4607



Leverancier

NB: het onderstaande adres is géén serviceadres, Neem eerst contact op met de bovengenoemde klantenservice!

Naam: digi-tech gmbh

Str.: Valterweg 27A

Stad: DE-65817 Eppstein

Land: DUITSLAND

DE AT CH Bedienungs- und Sicherheitshinweise

Inhaltsverzeichnis

Inhaltsverzeichnis - 33 -
Einleitung..... - 34 -
Bestimmungsgemäße Verwendung..... - 34 -
Allgemeine Sicherheitshinweise für Benutzer..... - 34 -
Sicherheitshinweise zu den Batterien..... - 35 -
Zeiteinstellung..... - 35 -
Reinigungshinweis..... - 36 -
Batteriewechsel (SR626SW)..... - 36 -
Wasserdichtigkeit..... - 36 -
Entsorgung der Armbanduhr - 37 -
Entsorgung der Batterien..... - 37 -
Garantie der digi-tech gmbh - 37 -
Garantiebedingungen..... - 37 -
Garantiezeit und gesetzliche Mängelansprüche - 38 -
Garantieumfang..... - 38 -
Abwicklung im Garantiefall - 39 -
Service..... - 39 -
Lieferant..... - 40 -

ARMBANDUHR

Einleitung

Herzlichen Glückwunsch zum Kauf Ihrer neuen Armbanduhr. Sie haben sich damit für ein hochwertiges Gerät entschieden. Die Bedienungsanleitung ist Bestandteil dieser Armbanduhr. Sie enthält wichtige Hinweise für Sicherheit, Gebrauch und Entsorgung. Machen Sie sich vor der Benutzung der Armbanduhr mit allen Bedien- und Sicherheitshinweisen vertraut. Benutzen Sie die Armbanduhr nur wie beschrieben und für die angegebenen Einsatzbereiche. Die Verpackung und Bedienungsanleitung für spätere Rückfragen bitte aufbewahren.

Bestimmungsgemäße Verwendung

Die Armbanduhr ist zur Zeitanzeige und zur Verwendung der beschriebenen Zusatzfunktionen geeignet. Jede andere Verwendung oder Veränderung der Armbanduhr gilt als nicht bestimmungsgemäß. Der Hersteller haftet nicht für Schäden, die durch nicht bestimmungsgemäßen Gebrauch oder falsche Bedienung verursacht werden. Die Armbanduhr ist nicht für den gewerblichen Einsatz vorgesehen.

Allgemeine Sicherheitshinweise für Benutzer



WARNUNG ! VERLETZUNGSGEFAHR!

Dieses Gerät kann von Personen (einschließlich Kindern ab 8 Jahren) mit verringerten physischen, sensorischen oder mentalen Fähigkeiten oder Mangel an Erfahrung und Wissen benutzt werden, wenn sie beaufsichtigt oder bezüglich des sicheren Gebrauchs des Geräts unterwiesen wurden und die daraus resultierenden Gefahren verstehen. **Kinder** dürfen nicht mit dem Gerät spielen. Reinigung und **Benutzer-Wartung** dürfen nicht von

Kindern ohne Beaufsichtigung durchgeführt werden. Halten Sie auch die Verpackungsfolien von Kindern fern. Es besteht Erstickungsgefahr.

Sicherheitshinweise zu den Batterien



WARNUNG !

**GESUNDHEITSSGEFAHR!
EXPLOSIONSGEFAHR!**

Bewahren Sie Batterien für **Kleinkinder** unerschwinglich auf. Wurde eine Batterie verschluckt, muss sofort medizinische Hilfe in Anspruch genommen werden.

Batterien/Akkus müssen stets polrichtig eingelegt werden. Reinigen Sie Batterie- und Gerätekontakte zuvor bei Bedarf. Versuchen Sie nicht Batterien wieder aufzuladen, kurzzuschließen oder zu öffnen. Werfen Sie niemals Batterien ins Feuer, da diese explodieren können. Bei unsachgemäßem Gebrauch der Batterie besteht Explosions- und Auslaufgefahr.

Sollte die Batterie doch einmal ausgelaufen sein, vermeiden Sie Kontakt mit Haut, Augen und Schleimhäuten. Benutzen Sie Handschuhe. Bei Kontakt mit Batteriesäure die betroffenen Stellen mit reichlich klarem Wasser spülen und umgehend einen Arzt aufsuchen. Entfernen Sie erschöpfte Batterien umgehend aus dem Gerät, es besteht erhöhte Auslaufgefahr.

Zeiteinstellung

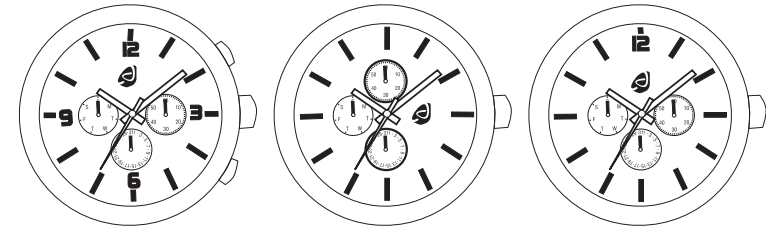
Ziehen Sie die Krone vorsichtig ganz heraus. Durch Drehen an der Krone im oder gegen den Uhrzeigersinn können Sie die Zeit einstellen. Drücken Sie zum Abschluss die Krone wieder fest an das Gehäuse.

Hinweis: Die Chrono-Augen und Drücker sind ohne Funktion.

2-LD4607-1,

2-LD4607-4,

2-LD4607-6



Reinigungshinweis

Reinigen Sie die Armbanduhr nur mit einem trockenen, fusselfreien Tuch, wie es z.B. zur Reinigung von Brillengläsern verwendet wird.

Batteriewechsel (SR626SW)

Ein Batteriewechsel muss von einem Uhrenfachmann durchgeführt werden. So vermeiden Sie Beschädigungen am Gehäuse und an den Dichtungsringen. Sie können Ihre Armbanduhr auch zwecks kostenpflichtigem Batteriewechsel an unsere unten genannte Serviceadresse senden.

Wasserdichtigkeit

Wasserdicht bis 5 bar. Die bar-Angabe bezieht sich auf den Luftüberdruck, welcher im Rahmen der Wasserdichtigkeitsprüfung angewandt wurde (DIN8310).

3 BAR	✓	✗	✗	✗
5 BAR	✓	✓	✗	✗
10 BAR	✓	✓	✓	✗
20 BAR	✓	✓	✓	✓

Entsorgung der Armbanduhr

Diese Armbanduhr darf nicht im normalen Hausmüll entsorgt werden. Entsorgen Sie die Armbanduhr über einen zugelassenen Entsorgungsbetrieb oder über Ihre kommunale Entsorgungseinrichtung. Beachten Sie die aktuell geltenden Vorschriften. Setzen Sie sich im Zweifelsfall mit Ihrer Entsorgungseinrichtung in Verbindung.



Entsorgung der Batterien

Bitte entsorgen Sie Ihre Batterien sachgerecht in extra hierfür aufgestellten Gefäßen im Handel. Batterien gehören nicht in den Hausmüll. Entsorgen Sie Batterien bitte über einen zugelassenen Entsorgungsbetrieb oder über Ihre kommunale Entsorgungseinrichtung. Beachten Sie die aktuell geltenden Vorschriften. Setzen Sie sich im Zweifelsfall mit Ihrer Entsorgungseinrichtung in Verbindung.



Garantie der digi-tech gmbh

Sie erhalten auf diese Armbanduhr 3 Jahre Garantie ab Kaufdatum. Im Falle von Mängeln dieser Armbanduhr stehen Ihnen gegen den Verkäufer des Produkts gesetzliche Rechte zu. Diese gesetzlichen Rechte werden durch unsere im Folgenden dargestellte Garantie nicht eingeschränkt.

Garantiebedingungen

Die Garantiefrist beginnt mit dem Kaufdatum. Bitte bewahren Sie den originalen Kassenbon gut auf. Diese Unterlage wird als Nachweis für den Kauf benötigt. Tritt innerhalb von drei Jahren ab dem Kaufdatum dieser Armbanduhr ein Material- oder Fabrikationsfehler auf, wird die Armbanduhr von uns – nach unserer Wahl – für Sie kostenlos repariert oder ersetzt. Diese Garantieleistung setzt voraus, dass innerhalb der Drei-Jahres-Frist die defekte Armbanduhr und der Kaufbeleg (Kassenbon) vorgelegt und schriftlich kurz beschrieben wird, worin der Mangel besteht

und wann er aufgetreten ist. Wenn der Defekt von unserer Garantie gedeckt ist, erhalten Sie die reparierte oder eine neue Armbanduhr zurück. Mit Reparatur oder Austausch des Produkts beginnt kein neuer Garantiezeitraum.

Garantiezeit und gesetzliche Mängelansprüche

Die Garantiezeit wird durch die Gewährleistung nicht verlängert. Dies gilt auch für ersetzte und reparierte Teile. Eventuell schon beim Kauf vorhandene Schäden und Mängel müssen sofort nach dem Auspacken gemeldet werden. Nach Ablauf der Garantiezeit anfallende Reparaturen sind kostenpflichtig.

Garantieumfang

Die Armbanduhr wurde nach strengen Qualitätsrichtlinien sorgfältig produziert und vor Anlieferung gewissenhaft geprüft. Die Garantieleistung gilt für Material- oder Fabrikationsfehler. Diese Garantie erstreckt sich nicht auf Produktteile, die normaler Abnutzung ausgesetzt sind und daher als Verschleißteile angesehen werden können oder für Beschädigungen an zerbrechlichen Teilen, z. B. Schalter, Akkus oder die aus Glas gefertigt sind. Diese Garantie verfällt, wenn die Armbanduhr beschädigt, nicht sachgemäß benutzt oder gewartet wurde. Für eine sachgemäße Benutzung der Armbanduhr sind alle in der Bedienungsanleitung aufgeführten Anweisungen genau einzuhalten. Verwendungszwecke und Handlungen, von denen in der Bedienungsanleitung abgeraten oder vor denen gewarnt wird, sind unbedingt zu vermeiden. Die Armbanduhr ist lediglich für den privaten und nicht für den gewerblichen Gebrauch bestimmt. Bei missbräuchlicher und unsachgemäßer Behandlung, Gewaltanwendung und bei Eingriffen, die nicht von unserer autorisierten Service-Niederlassung vorgenommen wurden, erlischt die Garantie.

Abwicklung im Garantiefall

Um eine schnelle Bearbeitung ihres Anliegens zu gewährleisten, folgen Sie bitte den folgenden Hinweisen:

- Bitte halten Sie für alle Anfragen den Kassenschein und die Artikelnummer (287895) als Nachweis für den Kauf bereit.
- Die Artikelnummer entnehmen Sie bitte dem Typenschild, einer Gravur, auf dem Titelblatt Ihrer Anleitung (unten links) oder als Aufkleber auf der Rück- oder Unterseite.
- Sollten Funktionsfehler oder sonstige Mängel auftreten, **kontaktieren Sie zunächst die nachfolgende Serviceabteilung telefonisch oder per E-Mail.**
- Eine als defekt erfasste Armbanduhr können sie anschließend unter Beifügung des Kaufbelegs (Kassenschein) und der Angabe, worin der Mangel besteht und wann er aufgetreten ist, für Sie portofrei an die Ihnen mitgeteilte Service-Anschrift übersenden.



Auf www.lidl-service.com können Sie diese Anleitung und viele weitere Handbücher, Produktvideos und Software herunterladen.

Service

Name: Inter-Quartz GmbH
Str.: Valterweg 27A
Stadt: DE-65817 Eppstein
Land: DEUTSCHLAND
E-Mail: support@inter-quartz.de
Telefon: +49 (0)6198 571825



GB 00800 5515 6616

IE 00800 5515 6616

NI 00800 5515 6616

DK 800 5515 6616

BE 00800 5515 6616

NL 00800 5515 6616

IAN 287895

Art.-Nr.: 2-LD4607



Lieferant

Bitte beachten Sie, dass die folgende Anschrift keine Serviceanschrift ist. Kontaktieren Sie zunächst die oben benannte Servicestelle.

Name: digi-tech gmbh
Str.: Valterweg 27A
Stadt: DE-65817 Eppstein
Land: DEUTSCHLAND

digi-tech gmbh

Valterweg 27A
DE-65817 Eppstein
GERMANY

Last information update · Informationernes stand ·
Version des informations · Laatste informatie ·
Stand der Informationen: 1/2017
Art.-Nr.: 2-LD4607

IAN 287895

6D